

KAWL RAMA MIZO LUT HMASATE CHANCHIN

PART I

RECEIVED BY
THE CHANGHAI
LIBRARY
119, JIN N ST
HONGKONG

MZ
954.166
TUA

By

Rev. Tuahhranga

Mizoram State Library
DG3151



KAWL RAMA` MIZO LUT HMASATE CHANCHIN

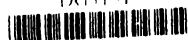
PART I

By

Rev. Tuahhranga

Mizoram State Library

DOCS 151



Rs. 4/—

March 1984 C. 2000

*Published by R D Press and Printed at the R D Press
Electric Veng Aizawl Mizoram*

NEW YORK STATE LIBRARY

Acc. No. 09-3151

Acc. by SEP

Class. by SEP

Cata. by SEP

Sub Heading by _____

Transcribed by _____

Location No. _____

Kâwl rama zofate chanchin ziakna bu fel tak a la awm rih lo va. Kawl rama lut hmasate zingah a la dam chhun mi tlem. zofate chanchin hi an la hre lo mai dawn ni-a a lan avangin "Kâwl ram mizo Chanchin" tih bu ka buatsaih ta a ni.

Kâwl rama kan luh tirhah chuan a boruak leh hna-thawh dan kalhmang hriat chian lohna avang te, şawng thiamlohna avangtein harsatna tam tak kan tawk a. Chung harsatna chi hrang hrangte sutlanga In leh Lo kan lo indin dante chu şhangthar te tan thu bengvar tblad tak a nih ka beisei.

Mi chhe pêm khawm kan nih avangin thawmhnaw şha chu sawi loh, thosilen nei pawh kan awm lo va. Ram ngawpui kârah khua kan han din a, Thosi a tam em em mai a ni. Thosi min sehna avangin mahni vun leh hmel pangngai pu thei pawh kan awm lo hial a ni. Mimawl pêmkhawm kan nih avangin harsatna tam tak kan tawk a. Chuvangin zirna lama kan beih nasat zia te, In leh Lo din-na kawnga şan kan lâk nasat dante chu şhangtharte tân entawn tlâk a nih ka ring.

He lehkhahu hi hun rei tak chhung ka buatsaih a, tunah kum 93 ka tlin hnuah a bu ka chhuah theih avangin Pathian hnenah lawmthu ka sawi a ni.

A CHHUNGA . THU AWMTE

Kawl rama Mizo lut hmasate leh khaw din hmasate

	Phek
Kut hnathawh dân	1—22
Hrisêlna lam thu	
Tawng thiam lohna avângin harsatna	
Kâwl ram zofate zinga mi hming nei hmasate	
(1) Râwngbâwlina lam hnathawktute	
(2) Damdawi lam hnathawktute	
(3) Zirna lama mi hmasate	
Kohhran dinhmun	
Methodist Kohhran-a luh tan dân	
Mizo zinga harhna thlen dân	

KAWL RAM ZOFATE ZINGA METHODIST MIS- SIONARY-TE RAWNGBAWLNA	23—24
--	-------

INDOPUI V. 2-NA HUN LAI CHANCHIN LEH RAL TLAN VE LOTE CHANCHIN	25—30
---	-------

INDOPUI VAWI 2-NA HNU LAM	31—32
---------------------------	-------

KAWLRAM MIZO GHANCHIN

Rev. Tuahhranga ziaik.

KAWLRAMA MIZO LUT HMASATE LEH, KHAW DIN HMASAKTE

Mizoram (Tiau thlang) ațanga Mizo kâwlrām lût hmasa ber chu Kapmawia pa a ni a. Champhai Hmunhmeltha khua ațangin kum 1914 January thla-ah anmahni chhûngkua chauhvîn an pêm lût a. Kum 1915 kumah Hmunhmeltha khua vek Pi Thanghângi leh Chawnchhim khua Pu Rinlohva te chu an pêm lût ve leh a. -Hêng mite In thum an pêm hma hian, Myohla khua-ah Zahau mi tlênte an lo awm tawh a. Tiau thlang ațanga pêm chho in thumte chu, Zahau mite hnenah chuan an awm ve ta phawt a ni. An zinga Pi Thanghângi leh a fate pathum (Mipa pahnih leh hmeichhia pakhat) chauh chu Kristian an ni.

Kum 1916 January thla-ah Hriangtlang lai fapa, tlâng-changlo Saingauva hovin In sawmthum lai chu, Mualzawl khaw kiang, Samuat tlânga khaw din tumin an lo chho leh a. Nimahsela Tlaisun (Falam) lai Vanhmuanga'n a phal loh avangin March thlaah Kalemyo phai-ah an tla thla ta a ni. Hmunhnawng, kâwl khua ațanga tlak lam mel chanve velah khua an sat ta a. An khaw hmingah chuan Lehpangkung an ti a, a awmzia chu Phunchawng mual tihna a ni. Phunchawng a tam em vang a ni ber âwm e. Chung mite zingah chuan Kristian In sawm an tel ve a. Tin, lo lût hmasa in thumte pawh khan Saingauva-ho chu an fin ve nghâl a. Kristian pawh in sawm leh pakhat an tling ta a ni. Hei hi kâwlrām Mizo khaw ding hmasa ber chu a ni.

Kum 1917-ah Lehpangkung khua atangin Kapcho, mi thenkhatin Tuihang lui chhim lam kamah khaw thar an din a. Tin, 1918 January thla-ah Champhai Hmunhmeltha khua atangin Kristian hlir In li, an lai Sanga tana khua siam sak turin an lai leh a. (Chung mite zingah chuan kei pawh hi ka tel ve a. Kawl khua Tazi (Hmunhnaung) kiangah awmhmun kan khwar phawt a. Kum 1919 kumah Tuihang lui hmar lam kamah khua kan din ve leh ta a ni.

Kum 1919 January thlaah Hmunhmeltha khua atang vekin Kristian hlir In sawm lai, Pu Suakdaia hovin an lo lut leh a. Chung mite chuan Lamlianpui hmar kamah Natchikung (Tuna Tuivar) khua an siam a. He mi lamun lamah bian thing tlang lo neih tur a la tam duh avangin Saingauva khua (Lehpangkung) atangin mi thenkhatte an pem ve a. He khua hi Baak In din hmasak berna khua a ni a. Tun thlengin khaw futhing leh nghet tak a ni zel a.

Kam 1922 January thla-ah chuan Khuangleng khua atang te, Chawngtlai khua atangte leh khaw hrang hrang atangin mi tam tawk tak an lo lut leh a. Lamlianpui chhim lama Mizote awmna-ah chuan thingtlang lo neih tur a awm tak loh avangin kum 1924 atangia lamlianpui hmar lamah Pahrauga te, Sapchhawna te, Lalauga te chuan khaw thar an sat hrang leh ta theuh a ni. Pahrauga chuan tuna Pinkhung thlang lawk farlong thum vela hla-ah khua a sat a. Chu chu Pahrauga veng tia koh a ni thin. Sapchhawna chuan Pinkhung hmar lam, mel chanve vela hlaah khua a sat a, chu chu Phulzuan khua tih a ni. Phulzuan khaw thlang lawkah chuan Lalauva'n khua a sat ve bawh a. Chu chu Lalauva veng tia koh a ni thin. Pahrauga veng chu an

khaw chhak deuh lawkah an insawn a, chu chu tun a
 Iinkhung khua hi a ni. Tun thlengin khaw nghet tak leh
 phuisui tak a ni zel.

Kum 1923-ah ka nupui, Hrangmawii nuṭapa Thanṭhuama
 chu lal tumin a lo chno ve a. Tuihang lui chhim lam
 kama an lal Sanga tan an khaw din chu an lal tur a lo
 chhoh lawk loh avangin an beidawng tawh a. Thanṭhuama
 khua chu Pinkhung thlang Thanglui kamah an din leh ta
 a. March thla kum 1920-ah kei chu A.B.M kohhranin
 Tihkoh atan man nemnghet avangin Mission sapho lo
 lal nen uhmuh a harsat deuh vangin lamhanpui chhim
 lam lanch ka insawn leh ta a ni. (Chu chu tuna Sanmyo
 Kawl khaw bul vêi hi a ni).

Tin, Thanṭhuama chuan lal hna aiin Tirkkoh
 hna thawh a duh zâwk tâk avangin Phulzuan lal
 Sipchawia chu a khuate In sawmbanh lai nen lal atun
 an ko chho va, an infinkhawm hnu kum 1927 January thla-
 ah tuna Tahan khua hi an sat ta a ni. Tahan tih hi a khaw
 dentute hring phuah a ni lo va. Tahan tih hming lo
 chhuah dân chu hetang hi a ni — Kum 1913 velah tuna
 Satawm veng thlang lawkah hian Sjang mi tlemin khua
 an siam a, an khaw hningah chuan Tanghem an ti a.
 Chu chu kâwl hevîn an lam fiah thiam loh avangin Ta-
 han tiin an ko thin a. Chung rute chu thing tlang lam-
 ah an kir leh ti a. Chu mi hnuah Mizo hovin khua an
 han din ve ta chu kâwlho chuan Tahan tiin an ko ta
 zel a. Chu chu Tahan khaw hming lo chhuah dân
 chu a ni.

Tin, Mizo khaw ding hmasa ber Lehpankung khua-ah
 chuan Kristian hovin veng lai takah Biak In an sa a. An
 inkhâwm khuang richu lal leh upa Pathian thu awi
 lo ho chuan an ngaithei ta lo va. 1930-ah Bawrhsap
 hnenah an inkhing ta a. Kristianten an hneh tâk avangin

an lai leh upate lungawi lo chuan an khaw chhak lawkah khua an din ta a. Chu mi khua chu Indaikung tuna Myohla khua hi a ni. Hun a lo rei zel a, Lehpankung khuaa mite leh Tuihang lui rala kapaho chuan an fin chho ve leh ta zel a ni.

Hei hi kâwl rama mizo lut hmasate leh khua an din dân, a tlangpuia ban tarlan 'heihthe chu an ni e.

KUT HNATHAWH DAN

Kâwl rama Mizo lut hmasate chu pa mâwl tak tak kan nih hlawm avangin mizo ram boruak leh kawl ram boruak danglamziate kan ngaihtuah thiam lo va, hnathawh dân leh e hun hman dân kan thiam lo hle a, mizo rama kan hnathawh dân leh hun hman dan chu kan la chhawm ta zel a ni. March thla, ni sat laiin lo vah nêñ in sak nêñ hah takin hna kan thawk a. Kawlho lei-let bakah ngawpui kan vat a, thingtlang lo neih dânin kan nei thin a ni. Zinga thawk lovin tukthuan ei khamah kan feh chhuak thin. Nilengin nisensa hnuaiah kan thawk a, chhun nisatlai hun chuan kan ni sa tuarlo chu kan thuamhnaw nen tuih kan zuang lut a, kan inchiah thin a ni. Chutichuan kan thawk zawm leh a, khaw lum kan tawrh zawh loh apiangin tuih bawh kan zuang lut leh mai thin a ni. Kan hnathawh dan hi a diklo a ni. Kan hnathawh dan chu kâwl hovin an sawisel thin a, "In hnathawh dan hi a dik lo a ni, zing takah tho ula, tukthuan ei hma zawng thawk ula, chhunah in chawl ang a, tlai lamah inthawh leh dawn nia. Chuti lo chuan in hnathawh in tuar lo ang a, in na ang a, in thi mai ang" an ti thin a. Keini lah chuan, "Kâwlho hi in thatchhiat vang mai mai a nih hi" kan tihsan then mai si a.

Kâwlho leilet bâka thingtlâng lo neiha kan neih thin avângin vau dêng na-nâ-nâ chù zuva an nghel nge nge thin a, chung lai chuan kan buh ei thin ramsa beih nân fei leh chem tih loh chu engmah dang kân nei si lo va. Buh eitu saite chu meichher nên kan hnawt thin. Chutianga kan ùm thinnaah chuan Vailiantâwna pa chu Saiin a chîl a, a thi theh nghe nghe a. Tin, nghalrual hi kan cheh loh ber pakhat chu a ni a.

Vawi khat chu Rokhuala'n a buh eitu nghalrual chu tih ngaihna a hre lo va, chemin a vaw ta zawt zawt a, an tlân ta mai a. Tin, va tē hi kan tawrb loh pakhat chu a ni bawk. Vawi khat chu Rokhuala'n a lov-ah sava a vêng a, lo lu a a kal leh lo mawng lam an ei si a. Vau leh-lama a kal leh lehlam an ei zêl si a. Chutiang rêng rêng chu a nih vângin a tâwpah chuan a mangang lutuk tih-ngaihna dang hre ta lo chu a tap ta ringawt mai a.

Tin, kâwlho leilet bâka kan ngawpui vah ên sa chu a lo chul hnu chuan kâwlho chuan leilet atan an hmang ta zêl a. Hun a lo rei zêl a, thingtlâng Loneiha neih tur ram a lo awm tâk loh avângin kum 1921 atangin Leh-pankung khuaa mizote chuan leileh kan tan ve ta a ni. Thenkhatte erawh chu thingtlâng Loneiha neih tur la tam-na lam, Tuivâr lamah an pēm nual bawk. Leileh kan tan tih lai chuan harsatna tam tak kan tâwk a. Kham khawp pawh kan let chhuak zo lo va. Tuivâr khaw lama buhte kan lei thin a. Nimahsela, beidawng lova kan beih zêl avângin kan lo hlawhtling ta a, hun reiloteah chuan kâwl ram mizote zingah a ding chhuak hmasa ber khua kan ni ta nghe nghe a ni.

Hun a lo rei zêl a. Tuivâr lamah pawh mihring an lo pung zêl bawk nên, thingtlâng Lovah tur a tlēm tial tial a

ChuvanginnPinkhung lal Pährānga chuan kum 1925 aʔangin leileh a ʔan ta a. Chu chu lamlianpui hmar lam-a leilet hmasa ber chu a ni. Chumi hnuah chuan Tuivar khuaa awmte pawhin leileh an ʔing ta zel a ni.

Hetianga leilet neih nachāng an hriat hnu chuan tūn hma lama kâwlho leileh phāk bāka an vahsa ram chu duh nachāng an rawn hre ta a. Nimahsela kâwl hovin an lo lehsak vek tawh si avāngin tih ngaihna an hre bawk si lo. Amaherawhchu, vanneih thlāk takin Methodist Missionary Sap Rev. Gordon, sawrkar laka tlatlum tak chu 1925-ah a lo chhuak hlahu mai a. Sawrkar laka a tlāktlum chhan nia an sawi chu, "A nau hi German ʔawng thiam êm êm a nih avāngin Indopui I naah khan German ramah entlatu hna a thawk a, a hlawhtlin hle avāngin sawrkar lakah hming ʔhatna nasa tak a nei a ni" an ti ʔhin. Chu mi avāng chu emaw ni, Gordon sap hi sawrkar lakah a tlaktlum riau ni.

Bawrsap hnēna a thil dīl chu a hlawhtling zēl tih mai tur a ni. Chutichuan, Mizoho chuan lo atāna an vah phulh sa, kâwl hovin leileta neih sak zēl, an lungawi lohna thu chu a hnēnah an thlen a. Ani chuan Mawlaik Bawrsap hnēnah a thlen ve leht ta a ni. Bawrsap chuan Mizoho vah phul sa rēng-rēng chu kâwl hovin leileta neih sak tawh lo tūrin thupék a chhuah ta a ni. Mizo fate tūn nihlawhna ropui tak a lo awm ta. Chu chauh chu nilovin, tūn hma aʔang tawhin lal hovin thlawhhma vèn nān sawrkarah silai an dīl a, Kan dīlna chu Kalemoyo office-ah kan thehlūt ʔhin a ni.

Nimahsela, kan dīlna lehkhā chu a khuang cher bo vang vang zēl si a. Gordon sap chuan kan manganzia leh silai kan dīlna kan hmaptheih si loh thu chu Bawrh-

sap hnênah a thlen ta a. Bawrhsap chuan khawkhat tân silai pakhat theuh thlawhhma vên nân lal bming theuhvin arawn pe chhuak ta a. Chutiang chuan Zofate ei leh bâr zawna kawngah Pathian malsawmna chu a lo thleng ta zêl a ni. Mi awmthei tak tak te pawh an lo awm ve ta zêl a.

HRISELNA LAM THU

Kan sawi tawh angin kâwl rama Mizo lût hmasate chu mi mawl tak tak leh pachhe tê tê kan ni hlawm a. Hnathawh dan kan thiam loh bâkah silh leh fên kan tla-chham êm êm bawk a ni. Thosilên nei zo pawh kan awm lo va, ngawpui thosi kârah tholên lovin kan khawsa a. Thosi seh avangin sikserh natna leh natna chi dang dang kan vei phah hlawm a. Tin, hnathawh dân kan thiam loh avangin natna chi dang dang a tam bawk. Nuin nilêngin nisa hnu-aiah hna an thawk a, tiai losûl hâwnah an hnute sa huam mai chu nauin an lo hne a, nausen te chu kawthalovin an thi zêl mai a. Thawkkhat lai phei chu naupang pawnto thâwm a reh thap hial a. thenkhat phei chuan, "Kâwlrama pêm duh chuanin fate rêk hlum hmasa zet ula, pêm rawh u" an ti hial a.

Ei leh bâr a chhiat avângin mihringte chakna a lo chau tawh tawh bawk a. Hun a lo rei deuh deuh va, hriselna lam pawh a chhe tial tial zêl a. Kalemyo lal Phutaih-a chuan Mizo hote chu a khawngaihin a ngaihsak hle a. Kalemyo—a doctor chu Sanguauva khua, Lehpankung-ah chuan a hruai ta a. Nitin kal theih a nih loh avangin an khaw tân damdawi tui ùm khatin a pe ta a. An in zawh veleh Kalemyo ațangin tui ùm khata laleh zêl turin a hrilh nghâl bawk a. Kalemyo lal chuan a khawngaih êm avangin a bial chhûng khua Kamle te, Tawngngu te, Pintha te leh Kalemyo-ah te buhfai a khawn sak a. Buhfai tang sawmnga leh tang nga (Tin 110) a bmuh sak a.

Tin, tinathawh dan leh ei leh in kan thiam loh avangin natna chi hrang hrang leh thihna a lo tam em em a. Kum 1918 December thian hripui a lo leng a, mi sawmruk lai an chi. Mithring kan hek tusa hie a. He hripui avang hian chungkhaw thenkhat chu in mang thak a. Chhungkhaw khata pakhat chauh dam chhuak te an awm a. Thlan lai tur leh invui tur bik pawh awm hiei thei lo khawpin kan buai a. Khawhar lusin inlepui tur leh inhnem tur bik pawh awm lo khawpa han khawsak chu thil rapthlak tak ani.

He hripui len hun lai vel hian Zo-ho, sawrkar lakah an hel avangin sipate an lo kal 'a. Sipate thumhnaw phur turin mi thenkhat chu tihluhnain an hrui a. Pu Thatkhama chu Zo-ho runnaa a kal hlamin a chhungte an lo thi vek a. A chhungte thih vek thu hre lawk lovin a lo hawng a, kawnga an lo khar thap a, a chhungte a han ko vel thawn chu an kawmthlang nu chuan a lo hria a, tap chung-in a, zung chho a, a hrth ta ringawt mai a. Zathuama pawh chu a kal hlamin a chhungte an lo boral vek a, mi inah a, khawsa ta ringawt mai a. Invui tur leh thlan lai tur pawh awm hiei thei lo khawpa thihna rapthlak tak kan tawh avangin mitthi ruang thenkhatte chu sazu-te'n an lo ei a, an beagte an seh thier hhiangnuang mai a. In khata ruang 2 ruang 3 kan han zai mai chuan tihngahna dang a swa tawh lo va, tak nachang pawh kan hre tawh lo hiei ani.

He thi kuma kan thlawhna buhte chu sengtu tur pawh kan awm lo va, a ritai zo tin theih deuhthaw a ni hia. Mizoram lam atanga lo pem lut tharte'n an unaute thawhna. Bui cin an seng ta hlawn a ni. Mi tiem te an hiei kan hripui avanga thihna rapthlak tak lo theng chawhna kan Zo-fate tan theihnguh rual nian a lang lo.

TAWNG THIAM LOHNA AVANGA HARSATNA

Tawng thiam lohna avangin èi leh bâr tur zawnna kawngah harsatna tam tak kan tâwk bawk a. Vawi khat chu Aithuama pa leh a thiante pathum chu Kalemio (Kâwlpui)-ah buhfai lei tûr zawnin an kal a. Kâwl jawnga buhfai tihna an hre si lo va, buhhûm pakhat an la a, an kheh a, a fai chu an entir ta ringawt mai a ni. Kâwl nuho chuan buhfai lei tûr an duh a ni tih an hre thiam mai a; mahse lei tûr an lo nei si lo va, "Ma si bu" an ti a. Chu chu "A awm lo" (kan nei lo) tibna a ni. Mizo pa palite chuan, "Ma si bûk" lamah chuan a awm a nih dâwn chu an ti a; mahse Ma si bûk lam awmna chu an hre si lo, an zâwt thiam tawh bawk si lo a.

Vawi khat chu Pi Ngênkûngi chuan, "Vawk chaw ka nei lo va, Hmunhnâwng kâwl khuua rahbûksuma favai ka va la teh ang" a ti a. Rahbûksum pakhatat chuan a va kal a, "hei bi vawk c'aw-ah ka la ang e aw" zai-zir chungin a han dîl a. Kâwl nu chuan "Zu zu zu" a ti a. Chu chu la rawh la rawh tihna a ni. A bei-dawng ta a, rahbûk dangah a kal leh a, a dîl dân pang-ngai chuan a han dîl leh a. Kâwl nu chuan "Zu zu zu" a lo ti leh a. Chutiang zêl chuan rahbûksum tam tak a kal hnuin, êm ruakin a lo hâwng leh ta a ni. A thiante chuan "I hmu na nge?" tiin an lo zâwt a, a ni chuan, "zû atân an lo duh ve rêng alâwm maw le a ti ta a. Engtin tak nge an lo tih tiin kan zâwt Chiang a. Ani chuan, "Zu zu zu an ti zêl mai" a ti ta a. Keini chuan 'zu zu zu' tih chu la rawh la rawh tibna alâwm kan ti ta si a. "Naktûkah ka kal leh mai ang" a ti ta a.

Vawi khat chu, Pu Hrangtuaha chu a kua a tha lo va, kaw phuina la turin damdawi inah a kal a. An jawng an hre thei si lo va, a bungbû sâuh sâuh va, an

kaw thạt loh dân zir chuan "Phur phur phur" a bant i ta chiam mai a ni. Heng hun lai hian Mizo puan vena puan yeng mai kan ni a, kekawrte pawh kan ha si lo. Doctor-ho chuan a êk tak tak mai an hlau hle a ni ang, "A tawh e, kan hre e, tawh kan hre tawh e" an ti chûl mai a ni. A duh ang chuan kaw thalo damdawi chu an pe ve ta mai bawh a. Saichhuma pawh a û a damlo va, kaw thuahna la turin Kawlpua Damdawi inah an tir a, ka û tân a ni e, tih a sawi thiam si lo va, amah an tulh ta mai a. A lo hawng chu kalkawngah a kua zût ta hrep mai a, rilâm dang châr in a lo hâwng a, an han zawh leh a thin a ur hlur tawh mai si a.

Vawi khat pawh Pu Suakchhûnga te khaw kiangah thingtuin Tawlailir kawng a tihnawh a, kâwihô chuan an thian fai a, an thing tan chu thing lukham atân a han dîl a, "Zu ba" an ti a. Chu chu "La rawh" tihna bawh a ni. Ani chuan, "He mi lâk avânga zu bat chu ka duh awzâwng lo ve" tiin a pu ta lo va. Pi Ngênkûngi favai dîl te leh Pu Suakchhûnga thing lukham dîl te chu kâwl hovin an phal teh lul vei nên tawng briat loh avângin an hlawhchham dêr mai a nih chu. Tawng thiam loh avânga barsatna chu sawi tûr tam tak a awm. Sawi vek sên pawh a ni lo. Hêng kan târkan tak tiêm tê a tang pawh hian kan harsatzia chu a briat theih hie awm e.

KAWL RAM ZOFATE ZINGA MI HMING NEI HMASATE

Mâwlnain harsatna khurah min hrui lût a. Thawpik tak leh hrehawm taka kan awm lai in Pathianin a mite tân mi rûat a lo nei reng thin a ni. Chûng mite chanchin chu tiêm in lo chhui leh ila.

RAWNGBAWL LAM HNATHAWKTUTE

REV. TUAHHRANGA :- Kâwl rama Mizote chu Baptist Kohbran enkawlin kan awm a. Nimahsela tawng thu-ah harsatna lian tak mai kan tawh avângin, kei chu patling nih hnuin sikul ka kai leh ta a. Kan zirtirtu, hmasa ber chu, Kamhau mi Khup Thang a ni a. Kei chuan kan zirtirtu tawng chu thusawi theihna khawpin ka thiam nghâl ta a. A kum lehah chuan Sihzang mi Tun Gin chu zirtirtu atân a lo chhuk leh ta a. Ka zirtirtu tawng chu thuhrlil theihna khawpin ka thiam leh ta a. A kum lehah chuan Halkha mi Ngaih Ling chu kan zirtirtu a lo ni leh a. Halkha tawng pawh chu thu sawi theihna khawp ka thiam leh ta a. Tin, ka zirna hmun chu Zangiat khua a nih avângin Zangiat tawng pawh duh ang tâwkin ka thiam ta bawk a.

Kum 1920 March thlaa Hawngnai khuaa khâwmpui-ah chuan Cope Sâp chuan Mizote zinga Tirkkoh atân min nemnghet ta a. Kum 1923 February thlaah Pastor puiding atân nem ngheh ka ni leh a. Tawng thuah harsatna tam tak chu hlih thlâkin a lo awm ta a ni.

REV. DENGKUNGA : Dengkunga hi Hrângchhuana khua Ngopa-a awm thin a ni. Pathian rawngbâwl chhak mi tak a nih avângin Phaipui biala N.E.I.G Mission-in Tirkkoh thar a tir chhuak dawn tih a hriat veleh, Tirkkoh atân a inpe a.

N.E.I.G Mission chuan kum 1925-ah Tirkkoh thenkhat chu Burma ramah a tir ta a; an tirh chhuahte zinga pakhat chu Pastor Dengkunga hi a ni a. Burma tawng thiam haah lovin, Tamu bialah harsa tak chungin Lalpa rawng a bâwl ta a. Tin, kum 1934 January thlaah Mission chuan Burma ram Tirkkohte chu a ko chhuak ta vek a. Dengkunga erawh chu Tamu biala Nakala Khuah a theih ang tâwka Lalpa rawngbâwlin a awm zel ta a.

Tin, kum 1926 October thlaah chuan Rev. Gordon leh kei chu Tamu enfiah tûrin kan zin a. Engmah sawi lovin kan hawng leh ta rih a. Kum 1934 Mandalay Synod chuan, Dêngkûnga chu Methodist Tirhkoh ni nghâl tûrin rem an ti a. Chu mi kum aţang chuan Dêngkûnga chu Burma Methodist tirhkoh a ni ta a. Tamu bialah chuan ţawng chi hrang tam tak a awm a. An ţawng tlânglawn ber chu Meitei ţawng a ni a. Chuvângin Dêngkûnga chuan Meitei ţawngin Pathian thu a hril ber thin a ni. Pastor atâna nemngheh tûra hualin a awm a, Japan râldo buai avânga nemngheh lovin a awm ta reng a, kum 1948-ah nemngheh a ni ta a ni.

Pastor Dêngkûnga chuan Khuangsai ţawng hi a pianpui ţawng ang hrimin a thiam a. F. Kinchin Sâp nêh Somra bialah Kohhran din tûr leh enkawi tûrin kum 1938 aţangin an thawk dôn thin a ni. Khuangsai ţawngin lehkhaw þhenkhat a buatsaih a, an zinga tlang-val þhenkhat chu tirhkoh zir tûrin a buatsaih bawk a. Tûnah chuan anmahni huam ngei Pastor te an lo nei ta a ni. District Syhod hrang neih chang tlung takin an awm ta a ni. Pastor Dêngkûnga hnathawh hi hlawh-tling hlein kan hria.

TIRHKOH HMASA PATHUMTE : Kâwl ram Zo-fa Methodist Kohhran zinga tirhkoh hmasa berte Than-þhuma, Liangsîama leh Dochanga te chu kum 1928 leh 1929 kum hnih chhûng Manywa (Mawngzua) Bible Sikulah tirhkoh an zirin an awm a. Kum 1930 January thla aţangin an pathum chuan rawng an bâwi tan ta a. Natchawng biala Halkha hmasa Hmuanti khuaah kum thum an zêlah an in awm chhaw a. Hmuanti khuaah awm lo apiang chu, Myohla, Tahan leh Pinkhung khuaah te an awm kua tlin a ni.

Tirhkoh Thanthuama : Amah hi taksa lam thuah pawh mi taima leh tlâwmngai tak m a ni a. Thlipui tleh zânte hian khâwnvâr tui nei lo an awm tâkin tia khâwnvâr tui kengin in tin a tlawh peih a. Chhiat ni that niah khaw tlâng leh hnam tân mi duhawm tak a ni. A rawngbâwlnaah pawh Kohhran hovin an fak hle thin a ni. Kum 1942-ah tuihri a lêng a. May thlaah tuihri avângin a boral ta a ni. *

Tirhkoh Dochanga : Amah hi thil hre thei tak, bongvâr tak a ni a, Inngaitlâwm tak, biak nuam tak a ni a. A theih ang tâwka rawngbâwl zêlin kum 1949 February thlaah min boral san ta a ni.

Tirhkoh Liansiama : Kum thum lai rawng a bâwl hnuah amah a hrisel that tâwk loh avângin a rawngbâwl hna a châwl a: Mizo ramah hun rei fê a awm a. Japan râl lenzawh hnuinkum 1947-a' kan zingah rawng a bâwl leh a. Mahse a hrisêlna a tha tak tak chuang mang lo va, harsa ti tak chung a rawngbâwl zêl chungin kum 1955 December thlaah khawvêla a rawng a bâwl thin a, Lalpa hnenah min chawhsan ta a ni.

Tirhkoh Vawmthiangi: Manywa sikul atanga a chhuan hnuin Insein Bible sikul-ah kum thum a zir a. Bible sikula a zir zawh hnuin kum 1931-ah tirhkoh hna a thawk tan a. Japan râl lo len thlengin rinawm takin hna a thawk zêl a. Myohla kohhran upa Mangkhai hovin mi thenkhat te nêh, khaw dangah kalin kohhranhote an thlamuan zêl thin. Amah a lo chhangchhiat tâk avangin kum 1946 atang chuan a hnathawh a chawhsan ta a ni.

(2) DAMDAWI LAM HNA THAWKTUTE : Methodist Mission sâp F.E. Skinner a lo chhuak a, Zofaten hrisêlna lam kan mamawh zia a briatin damdawi

lam a ngaihtuah ta a. Kum 1929 ațang chuan Tahan-ah Mission Dispensary a hawng ta a. Chunga thawktute chu lo chhui leh ila :

Compounder Lianmānga : Lianmānga hi Compounder kan neih hmasak ber a ni a. Kum 1929 February thla ațangin Compounder hna a thawk țin a. Amah hi mi nêlawm, tak biak nuam tak a ni a. Damdawiah hna rinawm takin a thawk chauh pawh ni lovin Kohhran rawngbāwi hna pawh theihtāwpin a thawk zêl a. Kohhran ho pawh a chungah kan lāwm êm êm țin a ni. Rinawm taka thawk zêl chungin, kum 1936 January thlaah min boral san ta.

Compounder Saichhinga leh Thanglûta : Lianmanga thih hnuin kan Mission sapte'n Aizawl Mission hnenah leh-kha an thawm a. Aizawl Mission-te'n Compounder Saichhinga an rawn tîr a. Kâwl ram boruak a ngeih loh avângin kum hnih chauh a awm a, min hāwnsan leh ta a. Chumi hnuah chuan Aizawl ațangin Compounder Thanglûta an rawn tîr leh a, kâwl ram nuam a tih loh avângin kum khat chauh a awm a, min hāwnsan leh ta a ni. Compounder nei lovin hun rei fe chhûng chu kan awm leh leh ta rih a ni.

Compounder Thanrûma : Thanrûma Manywa sikulah pāwl sarih a zir zawh hnuin Myobla-ah a lo haw a. Kum 1938-ah Mandalay General Hospital-ah Compounder zirin kum khat a awm a. Kum 1939-ah Tahan Dispensary-ah hna a thawk țin ta a ni. Kum rei tak a thawh hnu chuan a lo thiam tial tial zêl a. Mizo-ho tân chauh pawh ni lovin, Kalemyo biala mi zawng zawngte tân pawh a țingtai êm êm a. Japan râi len zawh hlin chhāwnah phei chuan sawrkarin Kalemyo-ah damdawi Ir an la dah thei rih si lo va, Thanrûma hnathawh tûr a

tam êm êm a. A chung a lo phunnawi deuh pawh awm sela, mi pakhatin mi zawng zawng tîh lungawi vek sên a nih lohzia hre reng chungin dawhtheih tak leh rinawm takin a hna chu a thawk zêl a.

Kum 1955 June thla ațangin amahin private-a thawk turin ui tak chungin kan thlah ta a ni. Kum 1939 ațangin 1955 thlengin Mission hna a thawk a. Mission-a a thawh hun chhung leh a-ma private-a a thawh hnu thleng pawhin kohhranin kan țangkai pui êm êm zêl a ni, Vawin thleng hian kân kohhran khaipa a la nih theih zêl avângin kan vann ihna a sang hle niin kan bria. Amah hi mi kawm nuam tak leh fiemthu duh tak, mi hlim reng thei mi, mi inngutlâwm a ni a. Mi-lian leh mite zawng zawng tân nêlawm a ni.

Nurse Chemi : Mandalay Wesley hmeichhe High sikulah pâwl kua a zir zawh hnuin, nurse hna zir turin Molamen-ah a kal leh a. kum li a zirnaah chuan Japau tâl a lo hian ta a. Certificate pawh la hman lovin, an hetute chu an tîan chhe zo ta vek si a. Kum 1941-ah Myohla-ah hna a thawk țan ta a. Hmeichhe tîrhkoh kan neih tak loh hnu chuan ama hna leh hmeichhe tîrhkoh hna a thawk kawp a. A hrisêlna a tha lo hle chung pawhin tlâwmngai tak leh țhahnemngai takin a thawk zêl a. A hrisêlna a lo țha lo deuh deuh va, Kum 1958 February thlaah min boral san ta a ni. Amah hi mi nunnêm, mi zawi awi, rilru țha tak a ni a. Mi țawng tam tak a ni lo na a rual pâwl thiam tak a ni.

(3) ZIRNA LAMA MIHMASATE : Gordon sâp chuan zofa tethiema lama kan hnusûmzia hre rêngin Mission chawma lehkhâ zirfir tûrin naupang pahni b tân hmun min zawn sak ta a. Kum 1926-ah chuan ka fapa Sailâmzinga leh Vawmțhiangi chu Mission chawmin Manywa High sikul-

ah a dah ta a. Chumite chu zofate zinga lehkha zir hmasa berte an ni. Vawmthiangi chanchin chu kan han târlang tawh avângin tâwk mai rib se. Sailâmzinga chanchin tlein lo târlang leh ila.

Sailâmzinga : Mission-te chuan Sailâmzinga chu a zir zêl dân tûr leh a rawngbâwl dân tûr an ruahman sa diam a. "Pawl sâwm a zawh hnuin India rama Serampore-ah BD kumruk zir sela, a zir zawh hnuah Taban bialah rawngbâwl se," tih ani a. Kum 1934-ah TB a vei ta hlauh mai a. Chu natna chu kum nga a tuar hnuin kum 1938 August thlaah min borâl sân ta a ni. Amah hi tlangvâl sâng zênzawn ft. ruk (6) chûang. mi rilru tha tak leh sakhaw mi tak a ni. Hetiang a mi hmantlak hmasa tûr-ten min boralsan avângin vanduan-thlâk kan ti hle mai.

Gordon Sap chu kan ui êm êm chungin a nupur hrisel loh avângin sâp ramah min haw sân ta a. Chu mi hnu chuan F.E. Skinner a lo chhuak leh a. Ani chuan Mission chawm-a lehkha zir turin naupang panga a kova 1928 Committee rem tihnain hêng mite hi kan tir ta a Thanrûma, Saptawna, Phâia, Chêmi, Hauvi. Mipa pathum te chu Manywa mipa high sikulah dah an ni a. Chumi bâkah tirkoh atân mi pathum Thanthuama, Liansiama leh Dochanga te a tir bawk. Thanrûma leh Chêmi chanchin kan târlang tawh a. Midangte chanchin lo chhu leh ila.

Phaia : Sikula zirna lamah harsat deubna a neih avângin Mission sâpte chuan Piman Agriculture sikul maah an dah a. A zir zawh hnuin Japan raldo reh hnuah Tirkoh hna a zir leh a. Minister hna a zir zêl a, Methodist kôbbranah Minister dinhmunaw rawngbâwlin, thahnemngai tak leh rinawm taka rawngbâwl chung zêlin a pension hun thlengin a thawk ta a ni.

H.A. Sâptâwna: Ani pawh zirna lamah harsatna nei deuh-ya an hriat avangin Mission sâp te chuan Agriculture lam a zirturin an tir ve a. A zawh hnu chuan Mission hna thawk lovin, sawrkar sikul zirtirtu hna a thawk ta zâwk a ni.

Hauva : Zirna lam a zawh hnu chuan rilru lamah hlêma harsatna a neih deuh avângin eng hna mah chiangk-kuang taka thawh a nei lo. Mi chhawr tlâk tak tûr htianga a awm tâk avâng hian pawl kan tiin chhân ropui kan inti êm êm a ni.

Tin, Rev. S V Vincent chuan Japan râllen hmain hun reifê min bial a. Japan râl reh hnuin kum 1940-ah kâwl ramah a lo chhuak leh a. Mandalay-a zir tûrin naupang pahnih a ko va. Committee chuan Sâptâwna (Myohla upa Mangkaia fapa) leh Vulchûka kan tir ta a ni. Vulchûka chuan kohhranah hna a thawk a, Sâptâwna cawhchu sawrkar lamah a thawk ta a ni.

Rev. Vulchûka : Mandalay Wesley sikulah pâwl sarih a zir zawh hnuin Minister training-in Theology Institution-ah kum li a zir a. Methodist kohhran-ah Minister niin tûn thlengin ala thawk zêi a ni. Amah hi mi tawng duh leh kawm nuam êm êm leh mirinawm kohhran kaihhruaina hna lamah mitling tak ni a. Tûn thleng hian Burma rama Methodist kohhran chuan kan pa ber leh hruaitu bera kan neih a ni.

H.A. Sâptâwna : Pâwl sâwm a zir zawh hnuin a lo chhuak a. Kalemyo-a Pâwl sâwm sikul hawng tântu a ni. Zirtirtu hna rei vak lo a thawh hnuin Health Assistant hna zirin Rangoon-ah kum li lai a awm a. Tahan khua Health Centre hawng hmasa ber a ni leh a. Amah hi mi tawng tamlo tak, mi rilru tuang, mi thabnemngai thei

tak a ni a. Sawrkar lamah hna thawk mah se kohbran tân mi tangkai tak a ni zêl a. Tûn thlengin kan kohbran khai-pa te zinga mi pakhat a ni zêl a ni.

MIZO KRISTIAN SIKUL HMASA BER : Rev. Gordon chuan Mizo sikul hmasa ber chu Tahan khuaah a hawng a. Chu mia zirtirtu hna thawk tûrin Bawrsap hnênah châwmna a dîl a. Dârbawtâwpa chu Mawlaik-ah zirtirtu hna training tûrin a kal a. Training a zawh hnu chuan Tahan-ah sikul chu a hawng nghâl a. Nimahsela, chutih hunlai chuan nu leh pa te rilruah thiamna lam aiin an fate chu ran enkawl atân an duh zawk a. Sikul naupang an tiêm luattuk avângin kum 1940-ah sikul an khâr leh ta a ni. Nimahsela, mizo naupang tam takin lehkha an thiam phah avângin naupang sande sikul lam atan a tangkai êm êm a ni.

KOHRAN DINHMUN

Kâwl ram a mizo lût hmasate zingah kristian In sâwm emaw lek an tel ve a. Nimahsela, kan chanchin chu Halkha a Mission sâp Rev. J. H. Cope American Baptist Missionary chuan a lo hriatin an khawsak zêl dân tûr zawtfiah tûrin kum 1918 Fêbruary thla vêlah chuan Halkha-atângin a lo kal a. Tute enkawla awm nge an duh a, engtia khawsak zêl nge an tum te a zâwt a. Anni chuan kan awmna hlui Mizoram kohbran tân han buaipui tham kan ni silo va, kan hnaih ber Mission enkâwla awm kan duh mai thu kan lo hrilh a ni. Chutaţang chuan Chin Hills Baptist Mission enkawlin kan awm ţan ta a ni.

Mizo pêm tharhø chuan hnam dang ţawng engmah kan la thiam si lo va, kan la mawl hle mai. Baptist Kohbran mi kan nih tât avângin March 1918-ah An-teng khuaa Baptist Kohbran khâwmpui chu kan va

bmang ve a. Chuta hnam hrang hrang kalkhâwm, Zangiat, Tiddim, Shizin leh Halkha mite ãawng chu kan tân chuan tlaiberh hrâm ang lek fang a ni a. Pakhat mah kan hre thei lova. An ãawngtaia Amen tihna tûr tak ngial pawh kan hre lo va, mi chêtân kan ngaichâng ringawt mai a ni. Kâwl ãawng kan hre bawk si lo va kan mang a ang hle mai.

Chuti khawpa kan harsatna avâng chuan khâwmpui kan kal haw hnu ațang chuan, 'Kei tal hian hêng mite ãawng hi thiam ila a țha eng,' tiin ka ngaihtuah ta a. Ka nupui Hrângmâwii chu, "Sikul-ah kal ila rem i ti em? Min châwm thei ang em? tiin ka berâwn ta-a. Ka nupui chuan, "rem ti e lê, i duh phawt chuan kal tache" a lo ti a. Kan sawi tawh angin sikul-ah ka kal a, tlâng mite ãawng chi hrang hrang leh Kâwl ãawng ka lo thiam tâk avângin Baptist Kohhran chuan, Pastor atân min hmang ta a.

METHODIST KOHHRAN A LUH TAN DAN

Mizote chu Kâwl rama luh an lo intihmuh ta deuh deuh zêl a, kumtin an pêm belh zêl avângin kum 1924-ah chuan kristian pawh a lu nung chuan 500 lâi kan tling ta a ni. Kum 1924-ah chuan Manywa (Muangzua) ațangin Methodist Missionary Rev. S. Gordon chuan kan thâwm a lo hria a, kan chinchâng ngaichâng tûrin a lo kal a. Methodist kuta an awm nghâl a rem zâwk lâwm ni tih thuah, Rev. Cope nêi inbiakna an nei nghâl a. Mi kan lo țahnem deuh tawh avângin Cope chuan a lo pe mai phal ta bik lo va. Mahse an thu chu B. C. C-ah a thlen a. B. C. C. chuan ngun take a ngaihtuah hnuit, Faîâm District chu Baptist field a nih angin Mawlaik District chu Methodist field a ni a. Chu loah Mizoho chu Welsh

Calvinistic Methodist mi an nih bawk avângin Wesleyan Methodist kuta an awm chu rem zâwkin an hria a, tichuan, "Mizoho chu Methodist kutah awm se, hnam dangte pawhin an duh chuan zawm ve zâwk rawh se, tiin thu an pawtchat ta a ni. (Heng hun lai hian Sawrkarin ram a then thliah a, phazâwl chin chu Mawlaik District tih a ni a. Chu chu Methodist field atân an dah a. Tlângram chin chu Falam District tih a ni a. Chu chu Baptist field atân an ruat bik thin a ni). Tichuan mizoho chu Methodist kutah 1924 kum tâwp lam atângin an lo awm fel ta a ni.

Tichuan, 1925 January atângin kei chu Methodist Minister ka lo ni ta a. Thla khatah chêng sawmhni h panga (cheng 25) ka hlauh thin a. 1925 October thlaah Monywa-ah Methodist Convention (Inkhawmpui) a awm a. Chutah chuan Misnister puitlinga pawmna atân Synod Chairman Rev. Waiter-an mipui hmaah chibá min bûk a. Baptist kohhranin min lo nemngheh tawh avângin a hrana nemnghehna buatsaih a ni lova. rin nghâl ka ni.

Hêng hun lai hi chuan kan inenkawl dân pawh a la hniam hle a. Mahni duh dânin tual chhûngah rawng kan bawl mai thin a. Mizoho chu Mawlaik Circuit-ah dah kan ni a, mahse Circuit Quarterly Meeting-ah pawh kan kal ve ngai lêm hlei lo va. Kum tâwp dawn apiangin Pathian ram sum leh member report kan thehlût ve mai a. Mandalay Synod-ah erawh chuan kei leh member pakhat kan kal ve ziah thin. Methodist kohhran dân kalhmang pawh kan la hmang lêm lo va, keimahni tih dân pângngailin kan kal zêl zâwk a. Hun a lo rei deuh deuh a, Methodist chu a lo shang chho zêl a. Tûnah chuan Methodist hmêl hmang a lang hlê tawh tih theih a ni.

MIZOHO ZINGA HARHNA A THLEN DAN

Kâwl rama Mizo chanchin kan chhuina a hmaih theih rual loh khawpa pawimawh chu harhna lo thlen dân hi a ni. Chumi chanchin chu a tlângpuiin chhut leh lawk ila.

Kum 1922 February thla-ah chuan, "KHURH LAM" an tih chu a lo thleng a. Nasa takin an khûr a, an lâw a. Mahni sual inhriatna an nei a. An tap vak vak a. Mi tam takin Kristian an nih phah.

Tin, kum 1924-ah chuan THIAM CHANTIRNA HARHNA an tih chu a lo thleng leh a. Isua Krista rin avâng chauhvîn miin Pathian hmaah thiam a chang a ni tih an hria a, an lâwm êm êm a. Thlarau Thianghlîmin thiam chantirna dinbmunah min hruih hma chuan Judate ang bawkin thiltiha thiam chan tum angin kan awm thîn a. That deuh changa thlamuang a, that loh deuhva thlaphâng leh maiin tuihawng anga nghet lovin mi an awm thîn a. Chuvângin Kristian dinbmun dik taka dintir turin he thlarau hnathawh hi ringtuin a chan a pawimawh rêng a ni. Kros thu avângin an lâwm baw a. Miin Kros thu chu hrilh darh an châk êm êm a.

Harhna changtute zinga mi, mi pakhat chanchin thlôr bik ila. Myohla khua kohhran Upa Kaikûnga chu kohhran hmun tinah thuhiril a kal thîn a. A thu sawi chuan mite a tiharh hle thîn a. Halkha-ho a vei nasa êm êm a. Natchawng biala Halkha khua Hmunli-ah chuan a chêng a, an jawngte a zir a, a thiam ta thuai nghe nghe a. Chutah Hmunli-ah chuan kohhran a phun ta nghe nghe a. Chumi hnuin Halkha khawpuiah te leh Mizoram thlengin a zin a. Hla pawh tha tak tak a siam nual a. A hla siamte zinga pahnih chauh han târ lang ila :

Kan tawngtai Lalpa chhang la,
 Kan diina malsawm ang che ;
 Misual ta nih nangin i hria a,
 I thu leh ixiama awm kan ni.
 Nangin-ka thlarau chau rawa tharh la,
 Sual bawi ata Lalpa hruai chhuak ang che,

Kawng an bo muanna an hai Lalpa,
 Mohamet leh Buda sakha mi ;
 Hnam ze tinreng chhandamaah hruai lôt rawh.
 tih leh,

Buaina ram boral tûra lêngte,
 Sual bawh tâng hnu chhaadamna kawng bo ;
 Hmâma hneha kawngkhâr a hawng ta,
 Tûn, Lal ropui; nangin hrih rawh.

Tlanna kawng bo hnuten,
 Thisenhlu chawmawi se;
 Hnam tin tâna i buuatsaih ram ropui,
 Lâwnna van pialrâlah hruai ang che.

Chung hun iaia Mission sâp Rev. S.V. Vincent
 chuan, Kaikûnga chu Tirkohah hman nghâl a duh a.
 Nimahala, an chuan, "Tirkoh ni mah ila tûna ka
 thahnemngaihna sia nasa hi ka nei thoi chuang lo vang.
 Hetia ka theih tâwka thawh hi ka duh zâwk a ni"
 tûn a 'chhâng' a.

Tis, kum 1942-ah harhna a lo thiang leh a. Rom
 8 : 15 "Chu Thlarau avâng chuan Abe, ka pa, tiin kan
 au thin, Thlarau ngai chuan keimahai thlarau nân Pa-
 thian fete kan ni tih min hriattir thin" tih ziak ang
 ngai. Keita zânh Pathian chu pa-anga neihna leh buk
 theihna, pân theihna an siam sak a, tawngtai Pathian
 pâyia nasa sak a awm a. Tawnghriat lohva tawngna-
 ic pawh a awm hawh a.

KAWL RAM ZOFATE ZINGAH METHODIST MISSIONARY-TE RAWNGBAWLNA

Rev. Sydney

Cordon chuan kum 1925 atanga 1927 thlengin Monywa atangin minrawn enkawl thjn a. A hun chhông hjan zofate tana harsatna tam tak min phuisui sak a. Thlarau lam leh taksa lama kan mamawh min ngaihtuabsak a, taksa lam tân thlawhhma venna atan khawtinah silai pakhat theuh sawrkâr hnênah min dîl chhuah sak. Zofate ram vahên sa kâwlin leileta an hmante min lâklêt sak leh bawk. Mizo zingah naupang pahni zirna lamah min thun luh sak bawk. Chûngte chu Sailâmzinga leh Vawm-thiangi te an ni a. Chanchin kansawi tawhte kha Mizo zingakristian sikul hmasa ber Tahana awm tûrin min dîl chhuah sak bawk. Thlarau lamah min chawmin taksa lam mamawh tam tak min tih sak a ni.

Rev. S. Gordon chuan kum 1927-ah min hâwnsân ta a. Chu mi hnu chuan, F. E. Skinner a lo chhuak a, Monywa atang bawkin minrawn bial leh a. A hun chhônga thiltih pawimawh deuh deuhthe chu naupang panga tân, sikul kal theihna tûr min dîl chhuah sak a. Zofate zingakristian hmasa pathumte tân zirna min buatsaih sak a, kum 1929-ah Mission Dispensary min hawn sak bawk a.

Rev. S. V. Vincent: A hun laia thiltithe chu mizoho chu bial thumah then a ni a. Tahan, Tamu leh Natchhawng bial, tiin. Tin, synod hriatpui biakin hmasa ber chu kum

1933-ah tahan khuah sak tan a ni a. A sak nân chhâ.
 12555 a ral a. Kum 1934-ah kan luah ta a. Hei hi mi
 zofate zinga biak in sak tanpuina kan hmuh hmasak be
 chu a ni. Tin, naupang zirna tûr mi pahnih tân mi.
 ngaihtuah sak bawh a. Chumi atân chuan Vulchuka leh
 Saptawna te kan tir a ni.

Kan mission sâpte hian taksa lam atân leh thlarau lam
 atân kawng tam takin min ti changkâng a. Hma kan
 awn phah hle a. Hông kan han târlante hi a tlâng
 pui deuh deuh te an ni e.



INDOPUI VAWI 2-NA HUN LAI CHANCHIN

Kâwl ramah hian thlamuang taka kan awm laiin, Indo pui vawi 2-na chu a lo thleng ta thut mai a. Missionary te chu sawrkarin tlân chhuah thu a pe ta a. Sâp ram-ah te, India ramah te an tlân zo ta vck a ni. Chutichuan, Japan an lolian ta a, khua leh khua intlawh tawn an phal ta lo va, rawngbâwtute tân pawh bial fan theih a ni ta lo va. Kristiante tân chuan hun kbirh tak a lo thleng ta a ni.

Tin, Burma rama vaihote chu sawrkârin India rama tlân chhuah thu a pe a, mitam tak chu an in leh lo thil hlu tam tak kalsanin India ram lam panin an chhuak ta a. Kawng lakah suamhmangin an suam baw k a, an sum leh paite an lâksak a, anmahnian that baw k a, Indona chuan mihringte min tihrehawm hle a. Burma ram chhûnga awmte tân pawh hersatna tam tak a awm a, indo buai lai chuan suamhmang tam tak an lo chhuak a. Kalemyo bialah ngei pawh hian suamhmang tam tak an lo chhuak a. Sorkâr tlân san Silai leh a mû chu ren hlek lova kah tûr an nei si a. Suamhmangho chu sawmnga rual rualin an intel khâwm a, mi an suam ta thîn a. A châng chuan ni tlâk hma deuh atengin an inkâp tan a. An suamte'n an lo kâp ve baw k si a, indopui vânglai ang maiin silai hi a ri uar uar mai thîn a, awm a nuamlo hle thîn a ni.

Chu chauh pawh a la ni ta lo va, chûng hun lai chuan thubuai sawina Pisa a awm loh avangin inpâwng-

nêkna a lo chhuak a. Kalemio-ah ngei pawh hian dâwr-kaiho bunguate chu tawhlailirin an duh tâwk tâwk an hnuh sak ta mai thin a ni. Dâwrkai-ho chuan an en vawng vawng mai a, tihngaihna an hre si lo. Chutih lai chuan kohbran upate chuan an mite hnênah inpâwngnêkna zinga tel ve lo tûr leh, chutiang hunah chuan Kristian nun tih an hrâm a ãulzia thu an zirtir thin a. Chuvângin Kristian tak takte chu inpâwngnêknaah chuan an tel ve lo.

Chûng hun lai chuan Kalemio-a awm, Burma mi ngei dâwrkai pakhat chu ka hnênah a lo kal a, "Tûn hma kha chuan Mizoho hi hnam ãha tak in nih chu ka hria a; nimahsela, tûn buainaah hian in chhungril lam ãhatna ka hmu chhuak ta. Ke pahnih in nei ve a, kut pahnih in nei baw a. Bawng leh tawhlailirte pawh in nei ve baw a. Mahse, inpâwngnêk hun lai hian Mizo fate hmêl ka hmu ve lo a ni. Chuvângin hun a ven leh chuan kei pawh Kristiante Biak In-ah ka inkhâwm ve tawh thin ang" a ti ta hial a ni. Hetiang hunah hian kan Kristian nun hi tihlan hrâm hrâm a mamawh rêng a ni. Isua pawhin, "Mi mithmuhah in êng chu êng rawh se" a ti rêng a ni.

Tin, Japan-ho chu Kalemio-ah te, Tahan-ah te an lo awm ta a. Tahan khua chu indona kalkawng a nih avângin awm a harsa ta hiê a. Ram hnuaiah tlân chhiat fo a ãul ta a ni. Thil a lo barsat tâk deuh deuh avângin Kum 1943 March thlaah Mizo ram lamah kan râi tlân ta a. Myohla khua leh Pinkhung khua tih chauh lo chu kan tlân chhuak vek a. Mizo ram kan thlen chuan Champhai hnuaah kan awm khâwm rih phawt a. Sawrkarin "Râi tlânho kha hmun khata awm in duh chuan in awm-na tûr hmun kan ngaihtuah sak ang che u," an ti a. Nimahsela mahni unaute leh hmelhriatte zawng ãheuh zâwk ila, a ãhain kan ring a; ram tinah kan inthen darh ãa zâwk a ni.

Thenkhatte chu Kâwl rama piang an ni a, thingtlâng ram ngeibloh leh hna thawh rim nê an dam-thei lo va, a hrehawm ngei mai. Kan kalsan tâk râl rama kan thiante kha engtin tak awm ang maw! tih ngaihtuahna te nê, rilru a rethei hle mai thin. Râltlânho kan inhmuh khâwm châng nite bian, "British-hoin Kâwl ram an luh chhoh leh hunah Japanh-ovin tan an lo siam si ang a, Kalemyo phai zâwl chu indona hruihzâwl a ni mai dawn a, tûna hrehawmna aiin chu mawlh chu a ni hrehawm dawn ni," kan ti thin a. Aizawl aţangin hriattirna a lo thleng ta a, "Râl rama kan unaute tân ţawngţai sak tûr a ni," tiin. Chutianga an tih hma pawhin kan zinga mi thenkhat chuan ţhalinem-ngai taka an ţawngţai sak tawh ka ring a.

Kum 1945 February thla vêlah chuan Methodist Missionary tân thla-hovin "Rev. Tuahhrânga leh tirkoh Dengkûnga hmuh kan duh e," tiin min rawn chah a. India ram Lucknow leh Culcutta te ka thleng a, Culcutta-a ka awm laiin Burma ram aţangin lehkha pakhat kan Mission-te hnênah a lo thleng a. Chu lebkha thu chu hetiang hi a ni a. "Sipai hmatâwng berte zingah ka tel ve a, Myohla khua kan thlenin, an Biak In-ah kan inkhwâm a; Sakrament ka sem a. Sipaihote'n thawhlâwm an siam a, Myohla kohhrante tân chêng sawmnga (50) lai an ngah a; Myohla Upa Mangkaia kutah kan pe a. Kan lâwmin kan thla-muang hlawm hle a ni," tih thu hi a ni a.

He thu kan hriata kan lâwmzia chu mi dangin min hriatpui thiamin ka ring lo. Ţawngţaina chhângtu Pathian chuan Mizo rama mite ţawngţaina leh, râl rama hrehawm tuartute'n mangang taka Pathian an kohna chu a chhâng ta ni ngeia a lan avângin lâwm loh rual a ni lo rêng a ni. British sipaite-n Kalemyo phai an thlenin, Japan-ho chu a rang thei ang berin an tân chhe ta nghâl a. Kan-

lunggaih ber hun chuan, min kal pël ta a ni. Pathbianin remchâng min ruat sak a ni tih loh theih a ni lo.

Tin, râl rama kan upau awnte chuan hrehawm tam tak tuar mahsela, Pathian tân thabnemngaihna nasa tak an nei reng a. Missionary-te leh, rawngbawitu dangten an kalsan tâk, râlrama Kohbran-ho awnte chu rinnaa awm reng tûra fuih tûr leh, thlamuan tûrin Myohla Upa Mangkaia hovin khaw tinah an zin thin a. An thawk tha ngawt mai. Tin, râl tlân hote chu indo reh veleh Kum 1945-ah chuan, Kalemyo Phaiah kan kîr leh ta vek a. indona hnuaia kan unau awnte nêñ kan han inhmuh chuan, mi pakhat an râl palb tih loh chu râl kuta thi pawh an awm lo va, kan lawm lutuk chu thahte pawh a chhuak rum rum a, thu sawi tur kan hre tam tawn hlê mai

RAL TLÂN VE LOTE CHANCHIN

Myohla leh Pinkhung khuatchi râl tlân ve lovin Japan râl chu an lo tuar chhuak a. A hrehawmzia chu an hrilfâk ve thung. Bristish leh Japan, lehlam lehlam tihlungawi loh hlaubawm, tuboh leh dolung kârah chuan kum thum zet an awm a. Bomb siper leh silai mu lêng vël lakah thih a hianhawm êm êm a; chutianga thite pawh au awm bawk a. Chu chauh ni lovin suamhmang leh mi sual vâk vël an tam a. Independent Sipai an lo awm bawk si nêñ, 'eng niah tak thi ang i maw' tih ringawtin kum thum chhông chu an loh mang zo a ni. Chutiang chung chuan, mi thabnem ngaiten Kohbran chu an lo chhawm nung tang tang a. An rawngbawitu neihchhun chu Tirkoh Vawmthiangi a ni a. Ani chu hlawh petu ber Mission an awm tawh si loh avangin Kohbranho chuan an thawh lawm a hlawh an siam sak a.

Zan khat chu In pakhatah an inkhâwm laiin Independent sipai an lo kal a. Pâwn ațangin, "Engnge in tih?" tiin an rawn hrâwk a. Vawmthiangi chu hotu nu leh tawng thiam ber a nih avângin tukverhah a va dâk a' 'Pathian kan bia a ni e' tiin a va chhâng a. Chutih lai tak chuan a mitah raw bungin an rawn vawm ta sawk mai a; a mit khing a del hlen ta a. A vawmtu hriat theih tawh si loh, lung awi loh thu va thlenna pawh awm bawk si lovin, an chungah engpawh thleng se an tuar ral ta mai mai zêl a. Hetih lai hian Vawmthiangi chu nula hmêl chhe lo, sa tha tak a ni a. A mit del bnu, a hmêl pawh a tlâk hniam hnuah pasal a nei a. Chhang-chhe-nu niin, a theih anga kohhranah țangkai tak zêl chungin a hun a hmang zo ta a ni.

Kan sawi tawh angin Pu Thangruma chu Mission chhawr lai, an tlansan bawk a ni a, a kûlatâi ber pakhat a ni zêl bawk a. Ani hi țawng thiam leh nihna lo nei deuh ber a ni bawk a; a tîr berin hêkna avângin, Japan Lungin-ah chawlbkâr khat lai upa dangte nên an tâng a. Mahse hêkna kha dâwt a ni tih an hriatin a hêktu kha an that ta zâwk a. Tichuan Pu Thangruma chu Japan hotute nên inhmêlhriatin, biakrâwn berah leh hna thawktu (cocoly) leh ei tûr (ration) ngaihtuahtu-ahte an hmang ta zêl a, Japan lakah pawh an thawven phah hle. A chanchin dang chu kimchang tawkin kan sawi tawh a.

An upa min ber Upa Mangkaia chu tirhkoh anga thawk law law tûrin an ti a; theih tawpin a thawk a. Hlawh pêk an tum a, mahse, ama'n tlâwm a ngaia a la duh lo va. Tichuan hêng mite hian, upa dangte nên, theih tawpin kohhran chu an lo chhawm nung ve țang țang țin a ni. Myohla dai chhakah Japan chuan hmun an khuar a. Chu chu British thlawhnain a rawn bei țin a. Myohla khaw chhûng pawh bomb leh machinegun-in a

chhuhre thin. Chutianga an beih hluar lai chhông chuan, chhônah inah an awm ngam lo va, daiah an bi bo vek a, Chawhni chhônah pawh inkhâwm ngam lovin zânah an inkhâwm zawk thin a. Zânah pawh inkhâwm hleihtheih lohchâng an nei a. Pu Mangkaia-te chhông erawh chu an-mahni chhôngkua chauh pawhin an inkhâwm lui hrâm thin a ni awm e. Pu Mangkaia chuan, "Biak-in chhông-ah chuan kan thih pawhin kan martar a ni mai alâwm," a ti thin a. Ani hi pa bera an lo neih thin a ni.

Pinkhungah chuan Pu Hranghnûna hovin kohhran chu an ding ve tang tang bawk a. Myohla-a hotute chuan an kan, thin a. A châng chuan chhônah vah vêl a harsat avângin zânakte pawh an kal thin a ni awm e. Chông lai chuan Myohla atanga Tahan, Tahan atanga Pinkhung inkarte hi ramhnuai hlir a la ni a. Chhel takin kohhran chu an lo inthui khawm ve tang tang thin a ni. Japan in an rawn chim hma deuh chuan, "Japan chu an-râwng khawpa an that zêl mai", tih thu thangte a tam a. Chông avânga Pathian thuawi lo bâng tawkte an awm a. Chu lovah, Chikone leh Runkhawm (Kalewa) vêla vai tlânchhe bungrua tlâwm tak taka lei tûr leh an duh loh paih chhar tûr a tam a, chông chu chuh tûrin an kal thin a. Tlânchheho zingah tuihri a lên avângin an hlau si a. invên nân rakzu a tha an iih avangin zu ûm an lo pai ru ta thin a. Nakinah chuan thenkhat an inpuang a; mahae, an chungchang an han ngaihtuah dâwn chuan an inpuang zêl a, ti lo a hlei an lo awm ta lo va, an inggaidam tiang leh tá a ni awm e. Chutiang chuan an lo buai ve laih laih thin a ni.

INDOPUI VAWI 2-NA HNU LAM CHANCHIN

Indopui vawi hnihna hma lamah chuan Kâwl rama Mizo kuate chu Tahan, 'Myohla, Pinkhung, Tuivâr leh Mualzâwl te a a ni a. Khawkhatah in sawmthum lek lekin kan awm hlawm a. Mahni khua theuhvah kan tih-theih ang tâwkin kohhran chu kan ding hlawm a. A hming chuan Methodist kan ni a, mahse, Methodist kal hmang pawhin kan awm lêm lo. Naupang Sande sikul chu kan tihtheih tâwk theuh chuan kan nei hlawm a. Mizo zawng zawng belbkhâwm pawhin In zahnih emaw lek kan ni a. Kristian dân zawhkim chu zaruk vel chauh kan ni.

Kum 1945 Japan râi reh hnu chuan Zofate'n kâwl rama pêm kan intihmuh ta a. Mizo ram ațangin mi tam tak an rawn pêm luh belh ta zêl a. Khaw tin mai chu a kum têlin phung sual angin kan pung ta tual tual mai a. Chutichuan Kohhran mi pawh kan lo pung ta zêl a. Kohhran lian tak kan lo tling ta. Methodist Mission sâp Rev. Nicholson-a chu kum 1952-ah Tahan a lo thleng chho va, min thutchiil ta a. Chutațang chuan Methodist inawp dân leh inkaihhruai dân chu kan zinga tuțanin a awm ta zêl a. Rorêl dân leh bial then dante pawh Methodist kalhmang dik takin kan nei tan ta a. Tin, kumtinin Leadership Course min neihpui ta zêl a. Methodist Kohhran dan lam leh Pathian thu zirna kan nei zêl a. Hma kan sâwn nasa êm êm a ni. Keimahni Mizo fate zingah Minister thawk tûra zir leh lo chhuakte an awm belh zêl a. Kan inkaihhruaina dân chuan Methodist kawng a zawh chho ta zêl a ni.

Tin, kum 1955 aṭangin Chin Hills Hualngo rama Kristian mi 2813 lalte nen inzawmna nghet tak kan lo nei ta a. Pēm pun chauh ni lovin ram pawh a lo zau ta zêl a. Tahan chu Circuit pakhat chauhva ding tawh lovin Circuit tam takah then a lo ni ta zêl a. Tûnah phej chuan Circuit chauh ni lovin Tahan, Tamu, Falâm, Halkha-ahte chuan District Syned bial a lo awm ta a ni.

